

ITEM #0103638



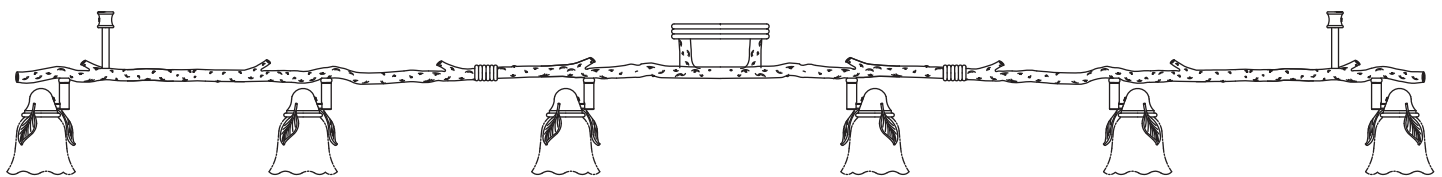
Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

# 6-HEAD TRACK LIGHT

MODEL #16034

Français p. 10

Español p. 19



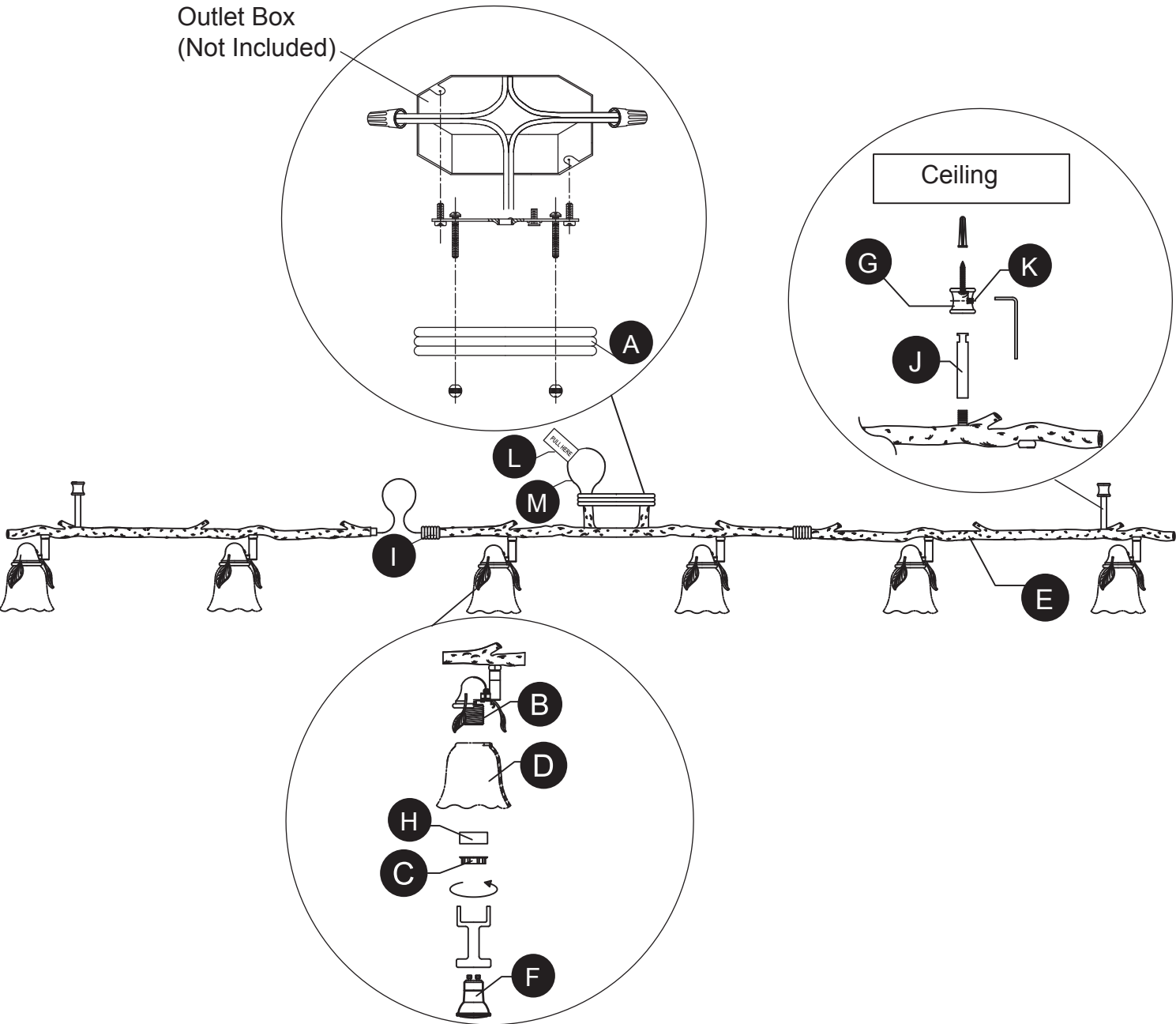
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number \_\_\_\_\_ Purchase Date \_\_\_\_\_



**Questions, problems, missing parts?** Before returning to your retailer, call our customer service department at **1-800-643-0067**, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

**PACKAGE CONTENTS**



| PART | DESCRIPTION                                                | QUANTITY |
|------|------------------------------------------------------------|----------|
| A    | Canopy                                                     | 1        |
| B    | Threaded Socket (Preassembled to Arm (E))                  | 6        |
| C    | Threaded Socket Ring (Preassembled to Threaded Socket (B)) | 6        |
| D    | Glass Shade                                                | 6        |
| E    | Arm (Preassembled to Canopy (A))                           | 1        |
| F    | GU10 Bulb                                                  | 6        |
| G    | Coupling                                                   | 2        |
| H    | Spacer                                                     | 6        |
| I    | Arm Coupling (Preassembled to Arm (E))                     | 2        |
| J    | Standoff (Preassembled to Coupling (G))                    | 2        |
| K    | Allen Setscrew (Preassembled to Coupling (G))              | 2        |
| L    | "PULL HERE" Label (Preassembled to Canopy Wire (M))        | 1        |
| M    | Canopy Wire (Preassembled to Canopy (A))                   | 1        |

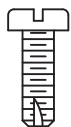
**HARDWARE CONTENTS** (shown actual size)

AA



Wire  
Connectors  
Qty: 3

BB



Short  
Machine  
Screws  
Qty: 2

CC



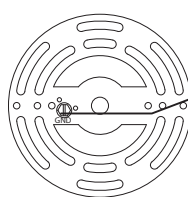
Threaded  
Knobs  
Qty: 2

DD



Long  
Machine  
Screws  
Qty: 2

EE

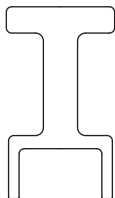


Mounting  
Bracket  
(Not Shown  
to size)  
Qty: 1

FF

Ground  
Screw  
(Not Shown  
to size)  
Qty: 1

GG



Wrench  
(Not Shown  
to size)  
Qty: 1

HH



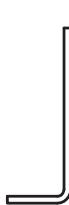
Mounting  
Screw  
Qty: 2

II



Anchor  
Bolt  
Qty: 2

JJ



Allen  
Wrench  
(Not Shown  
to size)  
Qty: 1



## SAFETY INFORMATION

---

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. If you have any questions regarding the product, please call customer service at **1-800-643-0067**, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

### WARNING:

- **IMPORTANT:** NEVER attempt any work without shutting off the electricity.
- Go to the main fuse box, or circuit breaker, in your home. Place the main power switch in the "OFF" position.
- Unscrew the fuse(s), or switch "OFF" the circuit breaker switch(es), that control the power to the fixture or room that you are working on.
- Place the wall switch in the "OFF" position. If the fixture to be replaced has a switch or pull chain, place it in the "OFF" position.
- Do not use bulbs with wattage greater than specified on this fixture.
- **WARNING:** California Prop 65: This lighting fixture contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects, and/or other reproductive harm. Wash hands after use.

### CAUTION:

- Read and understand all instructions and illustrations completely before proceeding with assembly and installation of this fixture.
- If you have any doubts about how to install this lighting fixture, or if the fixture fails to operate completely, please contact a qualified licensed electrical contractor.
- All parts must be used as indicated in these instructions. Do not substitute any parts, leave parts out, or use any parts that are worn out or broken. Failure to obey this instruction could invalidate the ETL listing and/or C.S.A. certification of this fixture.

## PREPARATION

---

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.

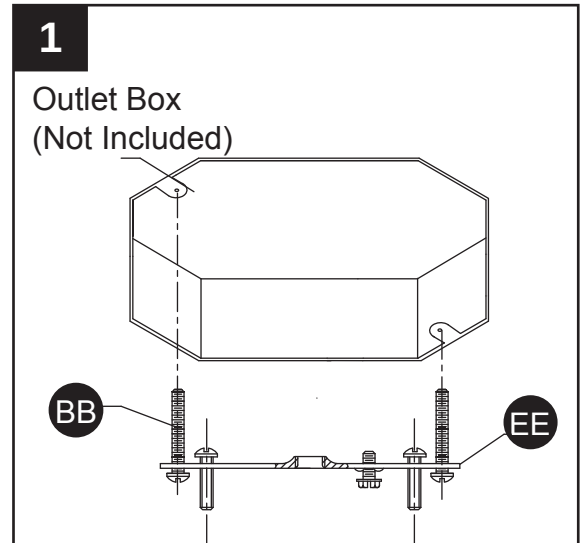
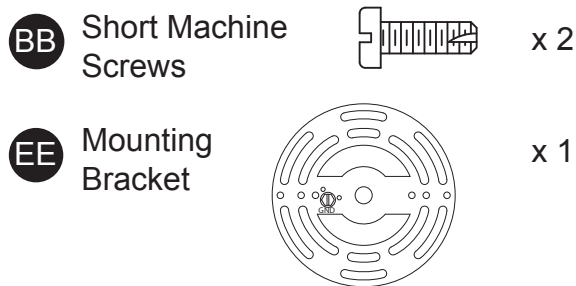
**Estimated assembly time: 30 minutes to 1 hour.**

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, flathead screwdriver, drill, 1/8" drill bit, wire strippers, electrical tape.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

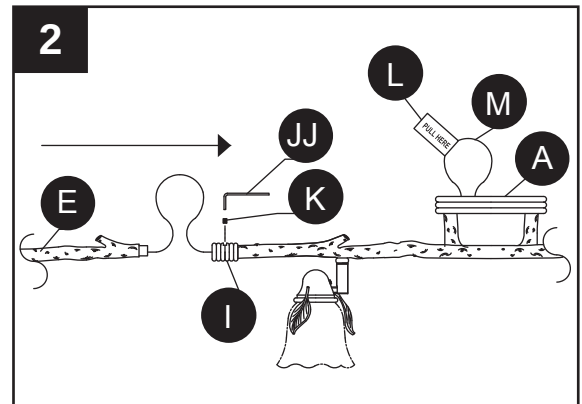
1. Connect the mounting bracket (EE), with short machine screws (BB), to the outlet box. Orient the mounting bracket (EE) so that the raised center portion protrudes into the outlet box. (See Fig. 1.)

### Hardware Used



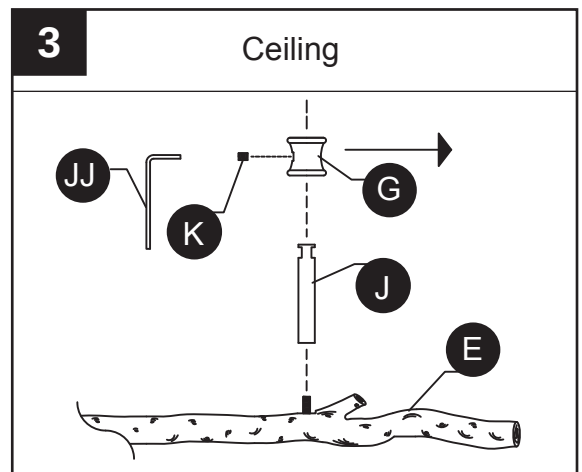
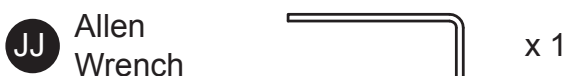
2. Attach extended arm sections (E) to center section couplings (I) and secure with Allen set screw (K), using Allen wrench (JJ). Note: While attaching the arm sections the slack wire must be pulled into the canopy (A) by gently pulling on the wires (M) within the canopy marked with the "PULL HERE" label (L). (See Fig. 2.)

### Hardware Used



3. Marking the mounting position of the arm support standoffs (J): Remove the couplings (G) from the standoffs (J) with the Allen Wrench (JJ) by loosening the Allen setscrew (K). Screw standoffs (J) onto arm section (E). Temporarily position fixture in place on mounting bracket (See Fig. 1.) and mark on the ceiling the location of the standoffs (J). Drill 1/8" diameter holes into the ceiling at these marked locations. (See Fig. 3.)

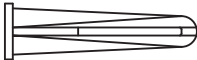
### Hardware Used

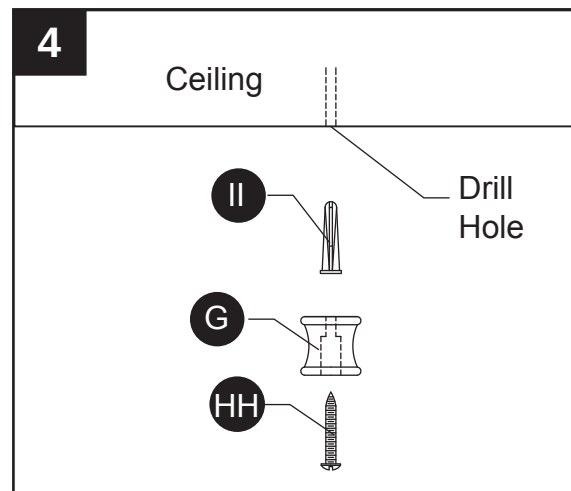


## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4. Insert anchor bolts (II) into the 1/8" holes drilled into ceiling. Attach couplings (G) to the anchor bolts (II) with mounting screws (HH). (See Fig. 4.)

### Hardware Used

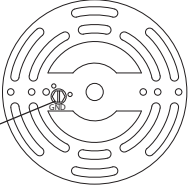
- HH** Mounting Screw  x 2
- II** Anchor Bolts  x 2

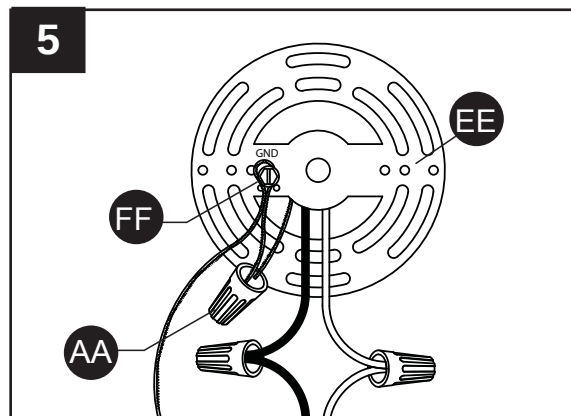


5. Ground wire connection guide (See Fig. 5.):

- For installation in the United States:  
Wrap ground wire from outlet box around ground screw (FF) on mounting bracket (EE), no less than 2 in. from wire end. Tighten ground screw (FF). If fixture is supplied with a ground wire, connect to outlet ground wire with an extra wire connector (AA).
- For installation in Canada:  
If fixture is supplied with ground wire, wrap ground wire around ground screw (FF) on mounting bracket (EE). Tighten ground screw (FF).

### Hardware Used

- AA** Wire Connector  x 1
- EE** Mounting Bracket  x 1
- FF** Ground Screw 



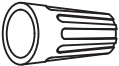
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

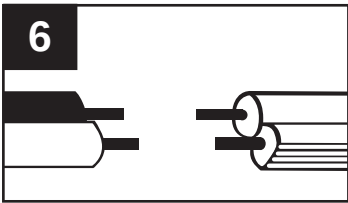
6. Supply wire connection guide: Make wire connections, securing with wire connectors (AA), following the reference chart listed below.

| CONNECT, HOT, BLACK OR RED OUTLET SUPPLY WIRE TO:            | CONNECT, NEUTRAL, WHITE OUTLET SUPPLY WIRE TO:            |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Black                                                        | White                                                     |
| * Parallel Cord (round & smooth)                             | * Parallel Cord (square & ridged)                         |
| Clear, Brown, Gold or Black without Tracer (colored stripes) | Clear, Brown, Gold or Black with Tracer (colored stripes) |
| Insulated Wire (not green) with copper metal conductor       | Insulated Wire (not green) with Silver metal conductor    |

**\*NOTE:**  
When parallel wire (SPT I & SPT II) is used. The neutral wire is square shaped and ridged and the hot wire will be round in shape and smooth. (See Fig. 6.)

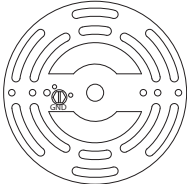
Hardware Used

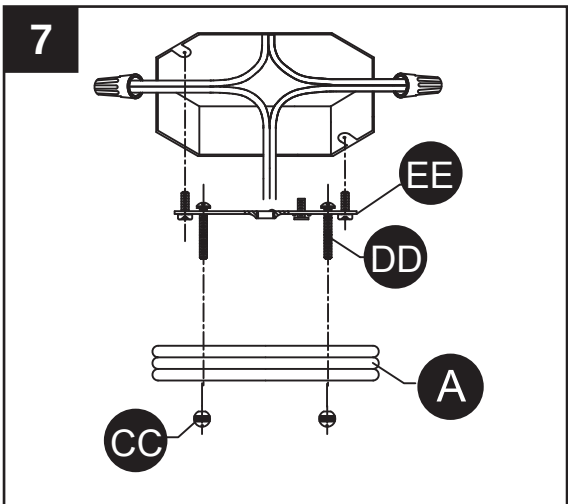
- AA Wire Connectors  x 2



7. Pass the ceiling canopy (A) over the long machine screws (DD) protruding from the mounting bracket (EE) and secure in place with threaded knobs (CC). (See Fig. 7.)

Hardware Used

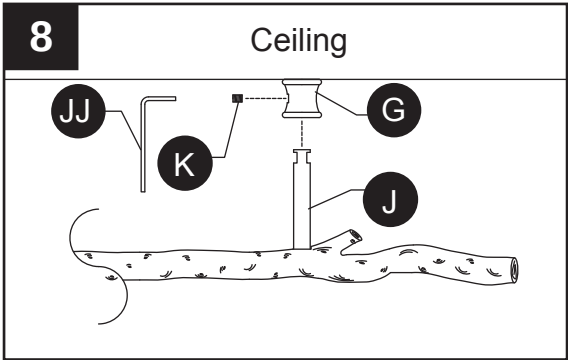
- CC Threaded Knobs  x 2
- DD Long Machine Screw  x 2
- EE Mounting Bracket  x 1



8. Insert standoffs (J) into couplings (G) mounted on ceiling and secure with Allen setscrews (K) by using the Allen wrench (JJ). (See Fig. 8.)

Hardware Used

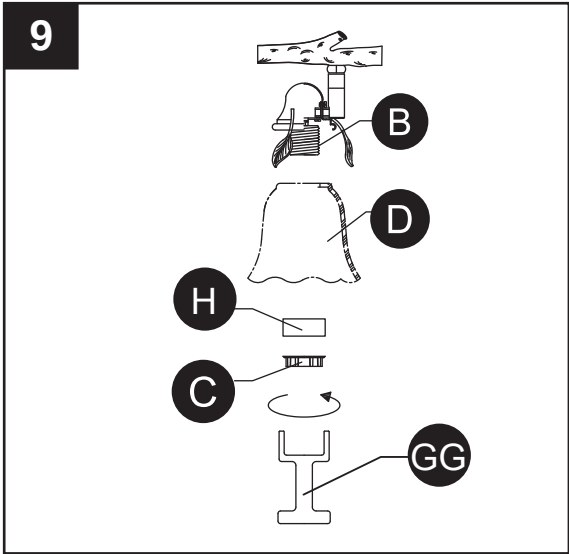
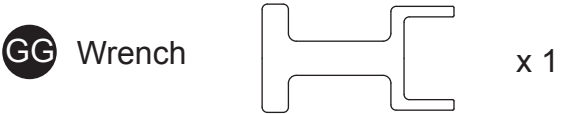
- JJ Allen Wrench  x 1



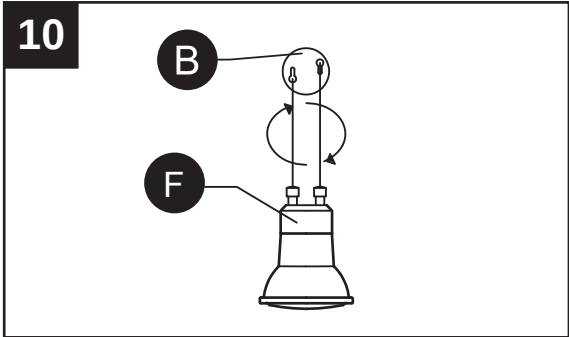
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

9. Remove threaded socket ring (C) from socket (B). Place glass shade (D) and spacer (H) over threaded socket (B) and secure with threaded socket ring (C) by using wrench (GG). (See Fig. 9.)

Hardware Used



10. Twist lock GU10 bulbs (F) into threaded socket (B). (See Fig. 10.)



CARE AND MAINTENANCE

- Always be certain that electric current is turned off before cleaning this item.
- Use a soft, moist cloth with mild non-abrasive soap to clean fixture. Never use glass cleaner on fixture, as it will damage the metal finish.
- All glass shades may be washed in a towel-lined sink with warm water and mild soap. Do not wash shades in an automatic dishwasher.
- Bulb Replacement: Use (6) 50-watt max. GU10 bulbs.

TROUBLESHOOTING

If you have any questions regarding the product, please call customer service at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

| PROBLEM                 | POSSIBLE CAUSE                       | CORRECTIVE ACTION |
|-------------------------|--------------------------------------|-------------------|
| Fixture does not light. | 1. Fixture may be wired incorrectly. | 1. Check wiring.  |
|                         | 2. Worn or broken bulb.              | 2. Replace bulb.  |



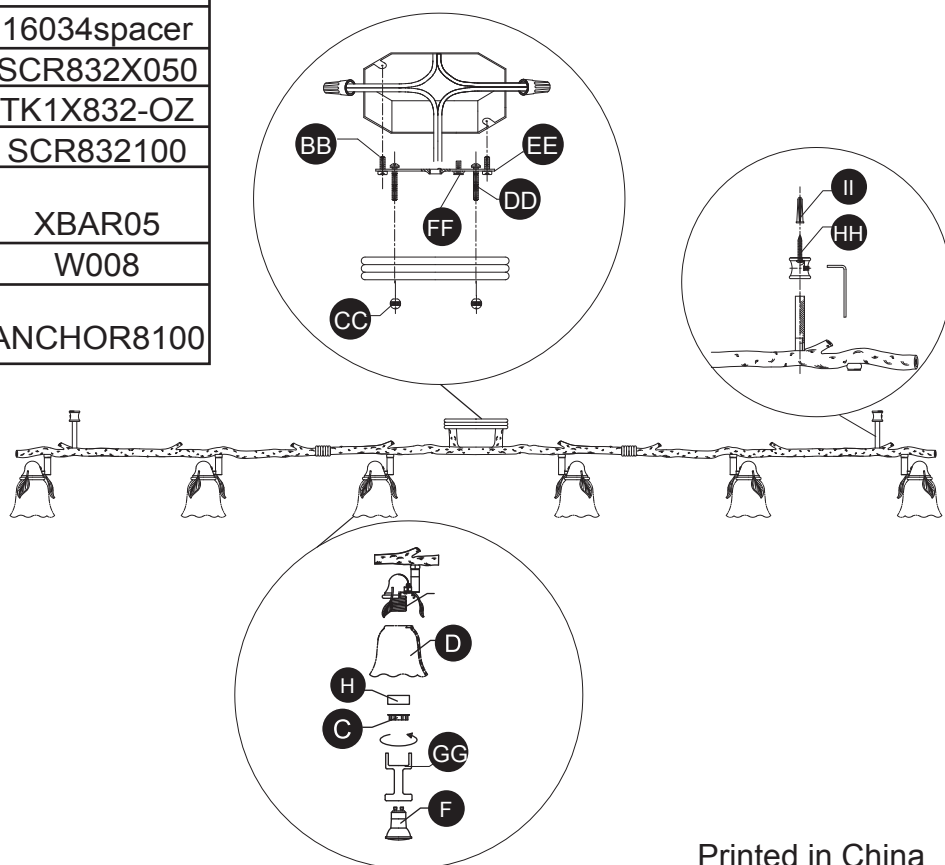
## WARRANTY

Distributor warrants products manufactured by it will be free from defects in material and workmanship for one (1) year following the date of shipment. This warranty does not cover bulbs or finish on outdoor product. If any of the warranted products are found by Distributor to be defective, such products will, at Distributor's option, be replaced or repaired at Distributor's cost. The parties hereto expressly agree that Buyer's sole and exclusive remedy against the Distributor shall be for the repair or replacement of defective products as provided herein, or, at the Distributor's sole option, Distributor may refund the purchase price of the products. THE FOREGOING WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR INFRINGEMENT. No affirmation of Distributor, by words or action, other than set forth in this paragraph shall constitute a warranty. Goods which may be sold by Distributor but which are not manufactured by Distributor are not warranted by Distributor, but are sold only with the warranties, if any, of the manufacturer thereof. This warranty does not cover labor or other costs or expenses to remove or install any defective, repaired or replaced product. Distributor's warranty does not apply to any products that have been subjected to misuse, mishandling, misapplication, neglect (including, but not limited to improper maintenance), accident, improper installation, modification (including, but not limited to use of unauthorized parts or attachments), or adjustment or repair.

## REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

| PART    | DESCRIPTION                            | PART #      |
|---------|----------------------------------------|-------------|
| C       | Threaded Socket Ring                   | LR038       |
| D       | Glass Shade                            | G353        |
| F       | GU10 Bulb                              | B017        |
| H       | Spacer                                 | 16034spacer |
| BB      | Short Machine Screws                   | SCR832X050  |
| CC      | Threaded Knobs                         | TK1X832-OZ  |
| DD      | Long Machine Screws                    | SCR832100   |
| EE & FF | Mounting Bracket w/Ground Screw (FF)   | XBAR05      |
| GG      | Wrench                                 | W008        |
| HH & II | Mounting Screw (HH) w/Anchor Bolt (II) | ANCHOR8100  |



Printed in China

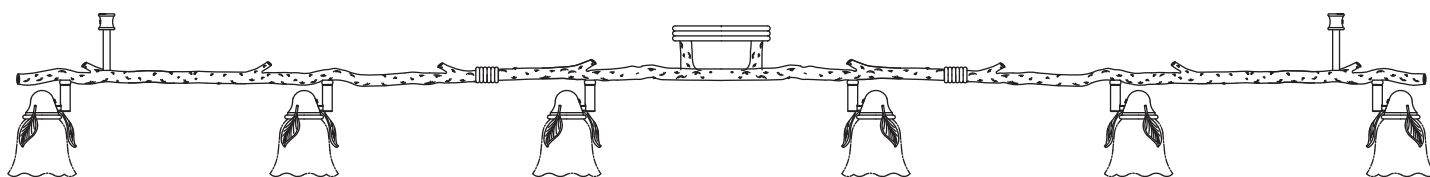


Portfolio® est une marque de commerce  
déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

ARTICLE #0103638

# RAIL D'ÉCLAIRAGE À SIX PROJECTEURS

MODÈLE #16034

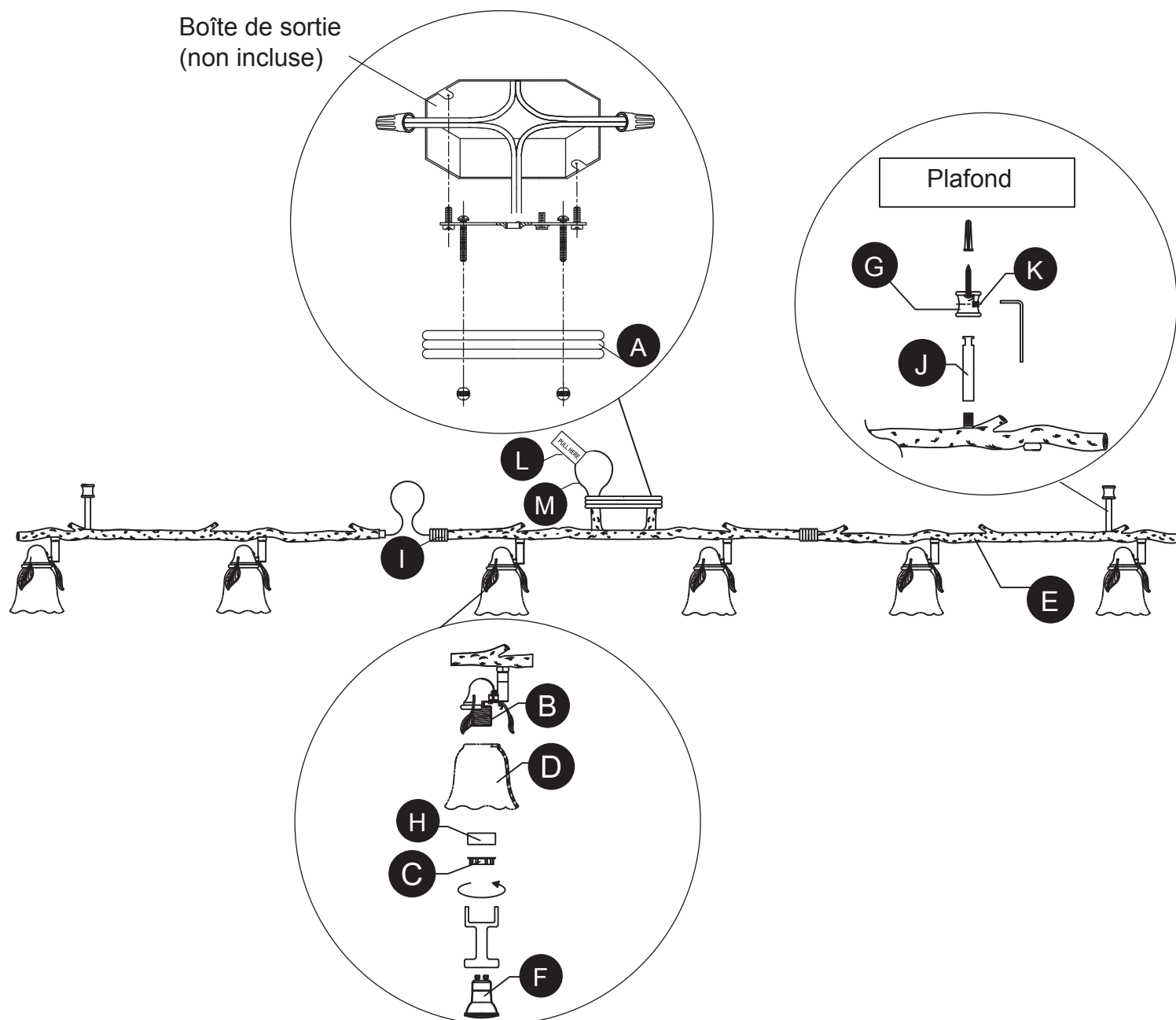


JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série \_\_\_\_\_ Date d'achat \_\_\_\_\_



**Des questions, des problèmes, des pièces manquantes?** Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au **1 800 643-0067**, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.



| PIÈCE | DESCRIPTION                                                                | QUANTITÉ |
|-------|----------------------------------------------------------------------------|----------|
| A     | Couvercle                                                                  | 1        |
| B     | Douille filetée (préassemblée au bras [E])                                 | 6        |
| C     | Bague de douille filetée (préassemblée à la douille filetée [B])           | 6        |
| D     | Abat-jour verre                                                            | 6        |
| E     | Bras (préassemblé au couvercle [A])                                        | 1        |
| F     | Ampoule GU10                                                               | 6        |
| G     | Raccord                                                                    | 2        |
| H     | Entretoise                                                                 | 6        |
| I     | Raccord de bras (préassemblé au bras [E])                                  | 2        |
| J     | Séparateur (préassemblé au raccord [G])                                    | 2        |
| K     | Vis de calage creuse (préassemblée au raccord [G])                         | 2        |
| L     | Étiquette « PULL HERE » (tirez ici) (préassemblée au fil de couvercle [M]) | 1        |
| M     | Fil de couvercle (préassemblé au couvercle [A])                            | 1        |

## QUINCAILLERIE INCLUSE (grandeur réelle)

AA



Capuchon  
de connexion

Qté : 3

BB



Vis à  
métaux  
courte

Qté : 2

CC



Bouton  
fileté

Qté : 2

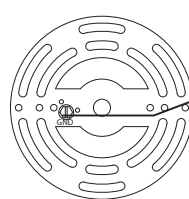
DD



Vis à  
métaux  
longue

Qté : 2

EE



Support de  
fixation  
(grandeur  
non réelle)

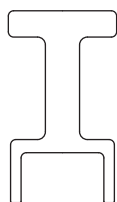
Qté : 1

FF

Vis de mise  
à la terre  
(grandeur  
non réelle)

Qté : 1

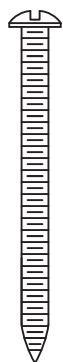
GG



Clé  
(grandeur  
non réelle)

Qté : 1

HH



Vis de  
montage

Qté : 2

II



Boulon  
d'ancrage

Qté : 2

JJ



Clé  
hexagonale

(grandeur  
non réelle)

Qté : 1



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit. Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

### AVERTISSEMENT :

- **IMPORTANT :** Coupez l'électricité avant TOUTE manipulation.
- Accédez au panneau central de disjoncteurs ou de fusibles de votre domicile. Placez l'interrupteur principal en position d'arrêt (« OFF »).
- Dévissez les fusibles ou placez en position d'arrêt (« OFF ») les interrupteurs des disjoncteurs qui alimentent le luminaire ou la pièce dans laquelle vous travaillez.
- Placez l'interrupteur mural en position d'arrêt (« OFF »). Si le luminaire à remplacer est doté d'un interrupteur à bouton ou à chaîne, placez-le en position d'arrêt (« OFF »).
- N'utilisez pas d'ampoules dont la puissance dépasse la puissance nominale indiquée sur ce luminaire.
- **AVERTISSEMENT :** Proposition 65 de la Californie : Ce luminaire contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant la cause de cancers, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices. Lavez-vous les mains après l'avoir manipulé.

### MISE EN GARDE :

- Prenez soin de lire et de comprendre toutes les instructions avant de commencer l'assemblage et l'installation du luminaire.
- Si vous avez des doutes à propos de l'installation, ou si le luminaire ne fonctionne pas correctement, veuillez communiquer avec un électricien qualifié.
- Toutes les pièces doivent être utilisées de la manière indiquée dans ces instructions. Ne remplacez pas les pièces, n'en laissez pas de côté, ou ne les utilisez pas si elles sont usées ou brisées. Le non-respect de ces instructions peut annuler l'homologation ETL ou CSA du luminaire.

### PRÉPARATION

---

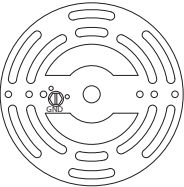
Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces dans l'emballage avec la liste et le tableau ci-dessus. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

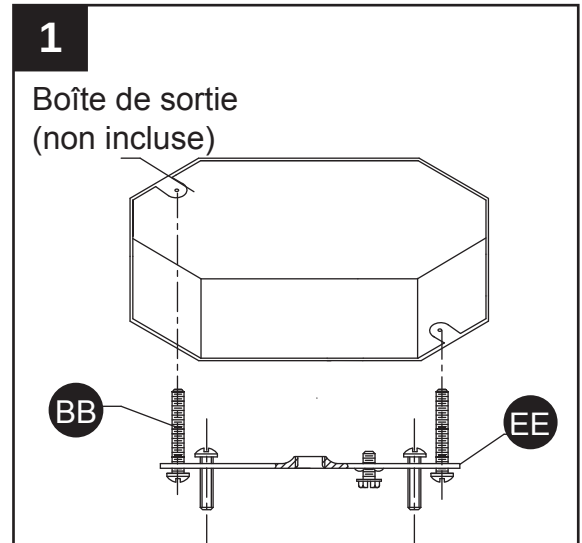
**Temps d'assemblage approximatif : de 30 à 60 minutes.**

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, 1/8 po mèche, perceuse, pinces à dénuder et ruban isolant.

1. Fixez le support de fixation (EE) à la boîte de sortie à l'aide des vis à métaux courtes (BB). Placez le support de fixation (EE) de façon à ce que la partie centrale surélevée sorte du côté de la boîte de sortie. (Consultez la figure 1.)

## Quincaillerie utilisée

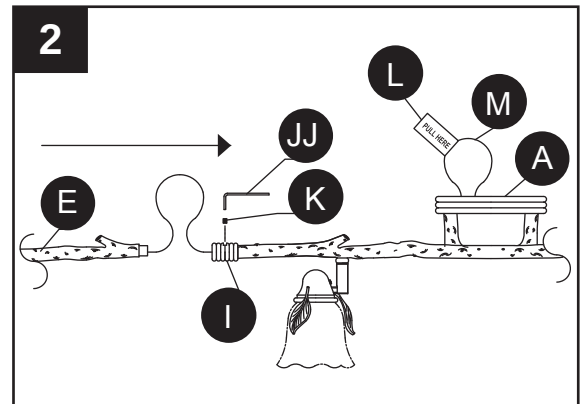
- |           |                      |                                                                                   |     |
|-----------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>BB</b> | Vis à métaux courtes |  | x 2 |
| <b>EE</b> | Support de fixation  |  | x 1 |



2. Fixez les sections étendues du bras (E) aux raccords de bras (I) de la section centrale à l'aide d'une vis de calage creuse (K) et de la clé hexagonale (JJ). Remarque : Tout en fixant les sections du bras, tirez l'excédent des fils de couvercle (M) dans le couvercle (A) muni d'une étiquette « PULL HERE » (tirez ici) (L). (Consultez la figure 2.)

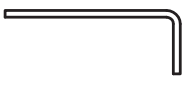
## Quincaillerie utilisée

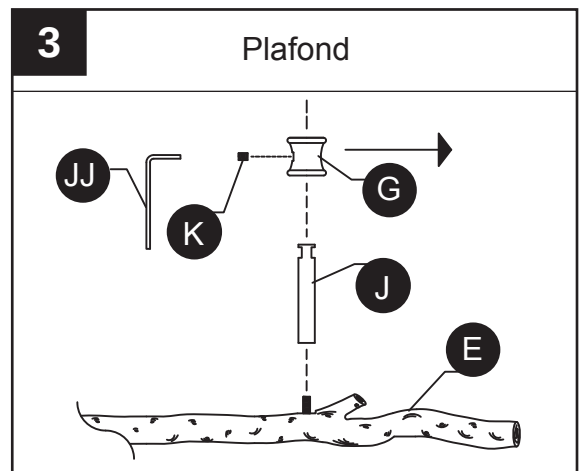
- |           |                |                                                                                     |     |
|-----------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>JJ</b> | Clé hexagonale |  | x 1 |
|-----------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|



3. Marquage de la position de montage des séparateurs (J) : Retirez les raccords (G) des séparateurs (J) en desserrant la vis de calage creuse (K) à l'aide de la clé hexagonale (JJ). Vissez les séparateurs (J) aux sections du bras (E). Mettez temporairement le luminaire en place sur le support de fixation (consultez la figure 1) et marquez l'emplacement des séparateurs sur le plafond (J). Percez des trous aux emplacements marqués à l'aide d'un foret d'un diamètre de 1/8 po. (Consultez la figure 3.)

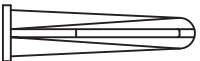
## Quincaillerie utilisée

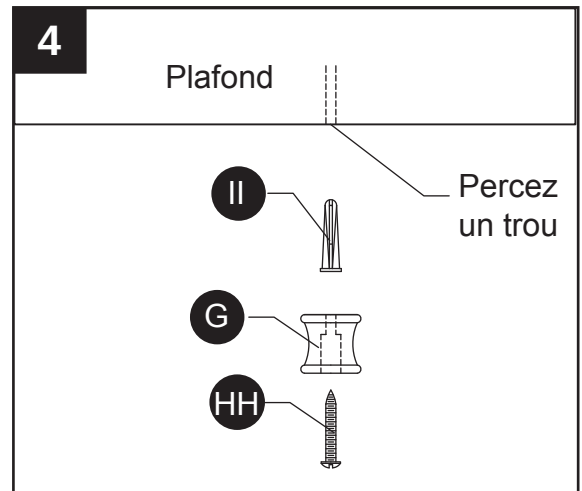
- |           |                |                                                                                     |     |
|-----------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>JJ</b> | Clé hexagonale |  | x 1 |
|-----------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|



4. Insérez les boulons d'ancrage (II) dans les trous percés au plafond. Fixez les raccords (G) aux boulons d'ancrage (II) à l'aide des vis de montage (HH). (Consultez la figure 4.)

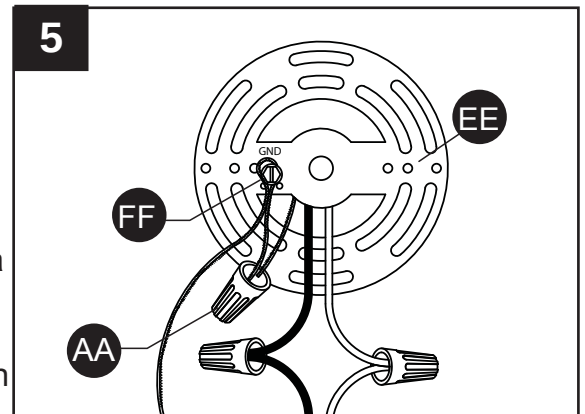
## Quincaillerie utilisée

- HH Vis de montage  x 2
- II Boulon d'ancrage  x 2

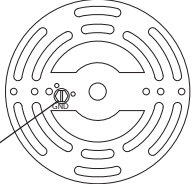
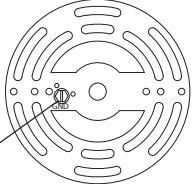


5. Guide de connexion des fils de mise à la terre (consultez la figure 5) :

- Pour une installation aux États-Unis : Enroulez le fil de mise à la terre de la boîte de sortie autour de la vis de mise à la terre (FF) du support de fixation (EE), à au moins 5 cm de l'extrémité du fil. Serrez la vis de mise à la terre (FF). Si le luminaire est muni d'un fil de mise à la terre, branchez-le au fil de mise à la terre de la boîte de sortie à l'aide d'un capuchon de connexion (AA).
- Pour une installation au Canada :  
Si le luminaire est équipé d'un fil de mise à la terre, enroulez-le autour de la vis de mise à la terre (FF) du support de fixation (EE). Serrez la vis de mise à la terre (FF).



## Quincaillerie utilisée

- AA Capuchon de connexion  x 1
- EE Support de fixation  x 1
- FF Vis de mise à la terre 

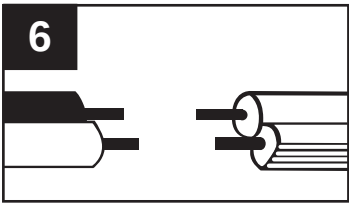
6. Guide pour la connexion des fils du cordon d'alimentation : Effectuez le raccordement des fils à l'aide des capuchons de connexion (AA), en respectant le tableau de référence ci-dessous.

| RACCORDEZ LE FIL D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE CHARGÉ DE COULEUR NOIR OU ROUGE DE LA BOÎTE DE SORTIE AU FIL SUIVANT : | RACCORDEZ LE FIL D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE NEUTRE DE COULEUR BLANCHE DE LA BOÎTE DE SORTIE AU FIL SUIVANT : |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Noir                                                                                                              | Blanc                                                                                                       |
| * Cordon parallèle (rond et lisse)                                                                                | * Cordon parallèle (carré et nervuré)                                                                       |
| Clair, brun, doré ou noir sans repère (rayures colorées)                                                          | Clair, brun, doré ou noir avec repère (rayures colorées)                                                    |
| Fil isolé (pas vert) avec âme en cuivre métallique.                                                               | Fil isolé (pas vert) avec âme métallique argentée.                                                          |

**\*REMARQUE :**  
Lorsqu'un fil parallèle (SPT I et SPT II) est utilisé, le fil neutre est carré et cannelé, tandis que le fil chargé est rond et lisse. (Consultez la figure 6.)

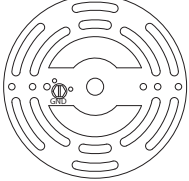
**Quincaillerie utilisée**

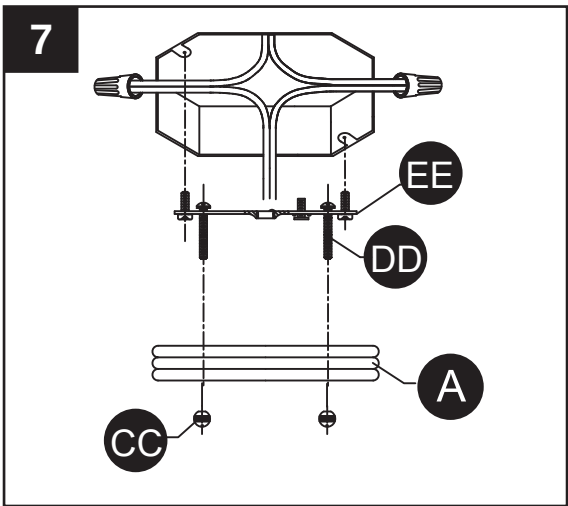
- AA
- Capuchon de connexion
- 
- x 2



7. Glissez le couvercle (A) sur les vis à métaux longues (DD) qui sortent du support de fixation (EE) et fixez-le à l'aide de boutons filetés (CC). (Consultez la figure 7.)

**Quincaillerie utilisée**

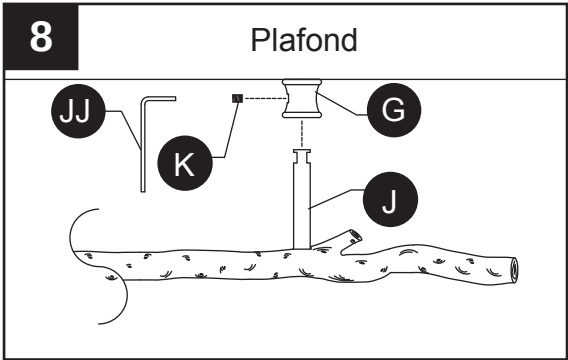
- CC
- Bouton fileté
- 
- x 2
- DD
- Vis à métaux longues
- 
- x 2
- EE
- Support de fixation
- 
- x 1



8. Insérez les séparateurs (J) dans les raccords (G) fixés au plafond et fixez-les à l'aide des vis de calage creuses (K) et de la clé hexagonale (JJ). (Consultez la figure 8.)

**Quincaillerie utilisée**

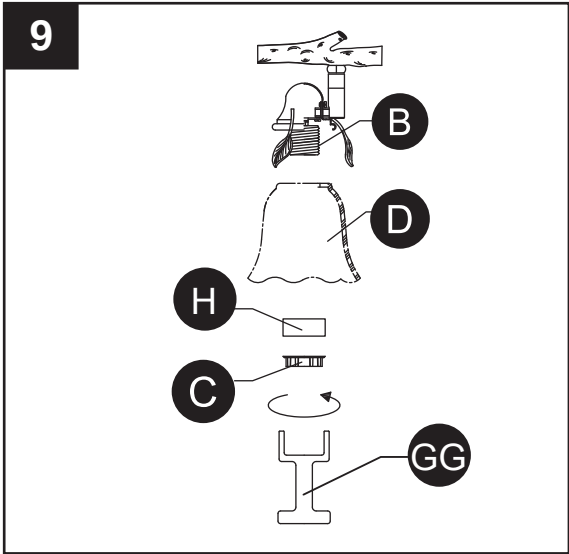
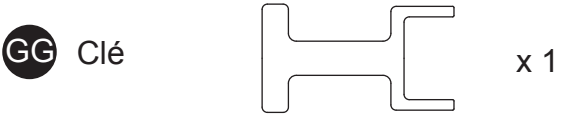
- JJ
- Clé hexagonale
- 
- x 1



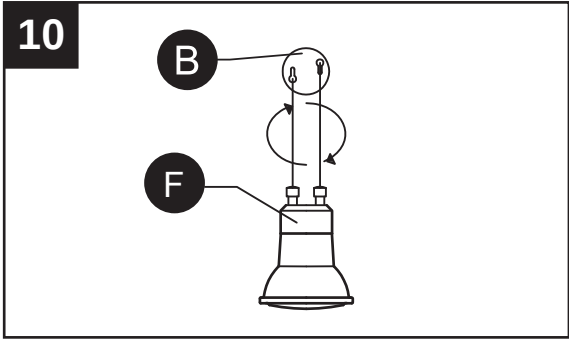


9. Retirez la bague de douille filetée (C) de la douille (B). Placez l'abat-jour en verre (D) et l'entretoise (H) sur la douille filetée (B) et fixez-les à l'aide de la bague de douille filetée (C) et de la clé (GG). (Consultez la figure 9.)

Quincaillerie utilisée



10. Fixez les ampoules GU10 (F) à la douille filetée (B). (Consultez la figure 10.)



ENTRETIEN

- Vérifiez toujours que le courant est coupé avant de nettoyer le luminaire.
- Utilisez un linge doux et humide ainsi qu'un savon non abrasif. N'utilisez jamais de nettoyeurs pour vitres; vous risqueriez d'endommager le fini métallique du luminaire.
- Les abat-jour en verre peuvent être nettoyés dans un évier couvert de serviettes, à l'aide d'eau tiède et de savon doux. Ne nettoyez pas les abat-jour dans un lave-vaisselle.
- Changement d'une ampoule : Utilisez (6) ampoules à GU10 d'un maximum de 50 watts.

DÉPANNAGE

Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

| PROBLÈME                      | CAUSE POSSIBLE                   | MESURE CORRECTIVE                             |
|-------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------|
| Le luminaire ne s'allume pas. | 1. Le luminaire est mal branché. | 1. Vérifiez si le luminaire est bien branché. |
|                               | 2. L'ampoule est usée ou brisée. | 2. Remplacez l'ampoule.                       |

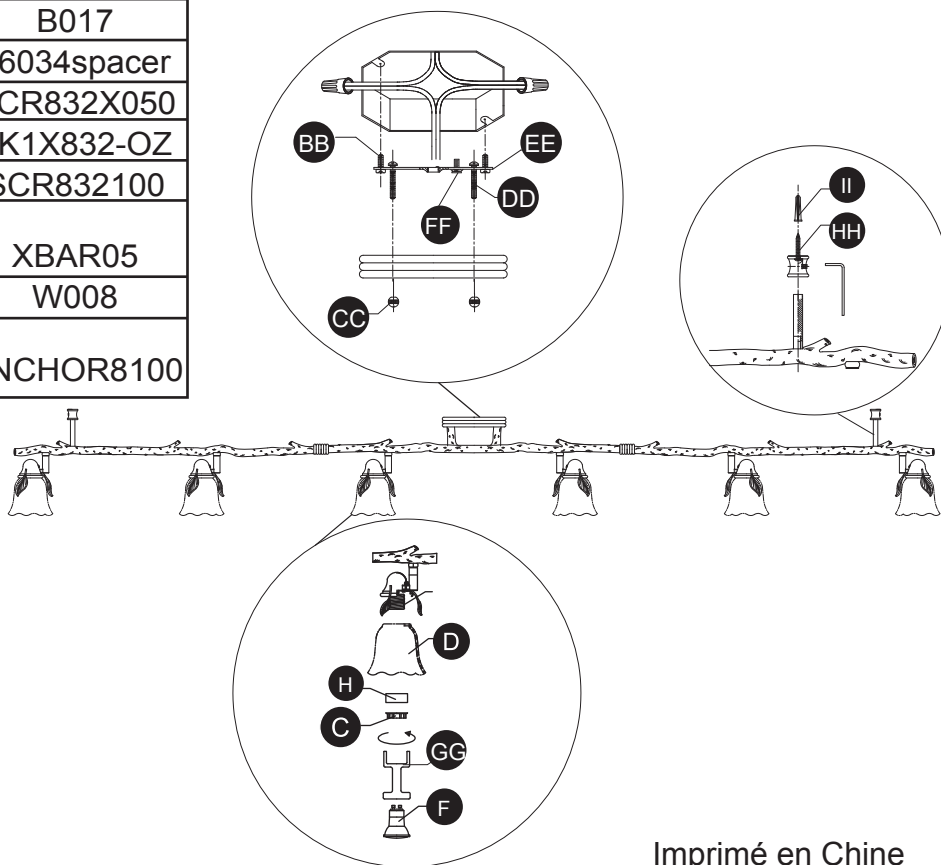
## GARANTIE

Le distributeur garantit les produits qu'il a fabriqués contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'expédition. Cette garantie ne couvre pas les ampoules ni le fini des produits extérieurs. Si l'un des produits garantis est déclaré défectueux par le distributeur, celui-ci choisira de remplacer ou de réparer le produit à ses frais. Les parties acceptent expressément par la présente que le seul recours de l'acheteur contre le distributeur se limite à la réparation ou au remplacement des produits défectueux, tel qu'il est stipulé aux présentes, ou, à sa seule discrétion, le distributeur peut choisir de rembourser le prix d'achat des produits. LA GARANTIE SUSMENTIONNÉE PRÉVAUT SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU DE NON-CONTREFAÇON. Aucune affirmation de la part du distributeur, qu'elle se traduise en mots ou en action, ne constitue une garantie si elle n'est pas stipulée dans ce paragraphe. Les articles qui sont vendus par le distributeur sans toutefois avoir été fabriqués par le distributeur ne sont pas couverts par cette garantie. Ils sont vendus avec les garanties fournies par le fabricant seulement, le cas échéant. Cette garantie ne couvre pas la main-d'oeuvre ni les coûts et dépenses associés au retrait ou à l'installation d'un produit défectueux, réparé ou remplacé. La garantie du distributeur ne couvre pas les produits qui ont été soumis à un usage inapproprié, à une manipulation inadéquate, à une négligence (y compris, sans toutefois s'y limiter, à un entretien inadéquat), à un accident, à une installation inadéquate, à une modification (y compris, sans toutefois s'y limiter, à l'utilisation de pièces et d'accessoires non autorisés), à un réglage ou à une réparation.

## Liste des pièces de rechange

Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

| PIÈCE   | DESCRIPTION                                       | N° DE PIÈCE |
|---------|---------------------------------------------------|-------------|
| C       | Bague de douille filetée                          | LR038       |
| D       | Abat-jour en verre                                | G353        |
| F       | Ampoule GU10                                      | B017        |
| H       | Entretoise                                        | 16034spacer |
| BB      | Vis à métaux courtes                              | SCR832X050  |
| CC      | Boutons filetés                                   | TK1X832-OZ  |
| DD      | Vis à métaux longues                              | SCR832100   |
| EE & FF | Support de montage et vis de mise à la terre (FF) | XBAR05      |
| GG      | Clé                                               | W008        |
| HH & II | Vis de montage (HH) et Boulon d'ancrage (II)      | ANCHOR8100  |



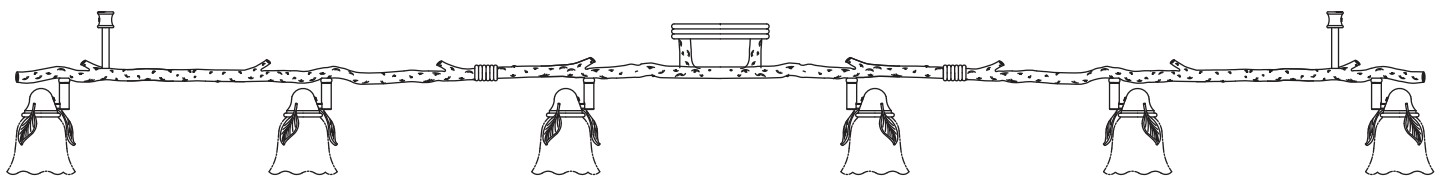


Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO No. 0103638

# LUZ EN CARRIL DE 6 FOCOS

MODELO No. 16034

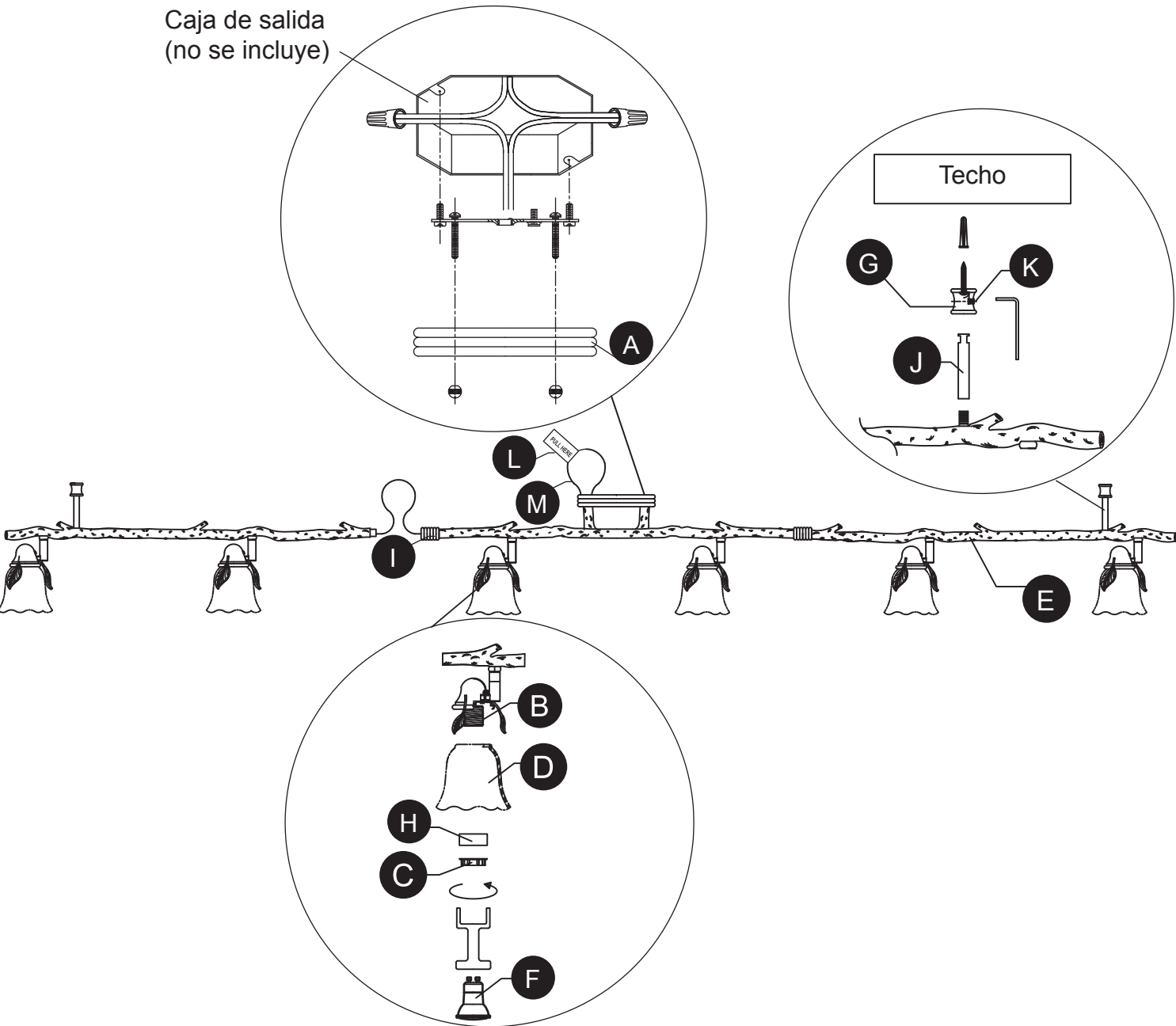


ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie \_\_\_\_\_ Fecha de compra \_\_\_\_\_



**¿Preguntas, problemas, piezas faltantes?** Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al **1-800-643-0067**, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.



| PIEZA | DESCRIPCIÓN                                                                    | CANTIDAD |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------|----------|
| A     | Base                                                                           | 1        |
| B     | Portalámpara roscado (preensamblado en el brazo (E))                           | 6        |
| C     | Anillo del portalámpara roscado (preensamblado en el portalámpara roscado (B)) | 6        |
| D     | Pantalla de vidrio                                                             | 6        |
| E     | Brazo (preensamblado en la base (A))                                           | 1        |
| F     | Bombilla GU10                                                                  | 6        |
| G     | Acoplador                                                                      | 2        |
| H     | Espaciador                                                                     | 6        |
| I     | Acoplador del brazo (preensamblado en el brazo (E))                            | 2        |
| J     | Separador (preensamblado en el acoplador (G))                                  | 2        |
| K     | Tornillo de fijación Allen (preensamblado en el acoplador (G))                 | 2        |
| L     | Etiqueta "PULL HERE" (preensamblada en el conductor de la base (M))            | 1        |
| M     | Conductor de la base (preensamblado en la base (A))                            | 1        |

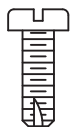
ADITAMENTOS (tamaño real)

AA



Conectores  
de cable  
Cant.:2

BB



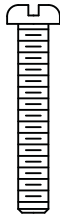
Tornillo para  
metales  
cortos  
Cant.:2

CC



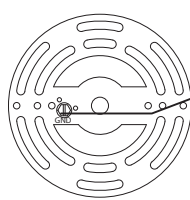
Perillas  
roscadas  
Cant.:2

DD



Tornillo para  
metales  
largos  
Cant.:2

EE



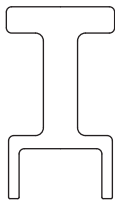
Abrazadera  
de montaje  
(no es el  
tamaño real)  
Cant.:1

FF

Tornillo  
de puesta  
a tierra

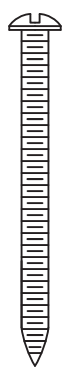
(no es el  
tamaño real)  
Cant.:1

GG



Llave  
(no es el  
tamaño real)  
Cant.:1

HH



Tornillo  
de montaje  
Cant.:2

II



Perno  
de anclaje  
Cant.:2

JJ



Llave  
Allen  
(no es el  
tamaño real)  
Cant.:1



## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

---

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto. Si tiene preguntas relacionadas con el producto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

### ADVERTENCIA:

- **IMPORTANTE:** NUNCA intente hacer trabajos sin desconectar el suministro eléctrico.
- Diríjase a la caja de fusibles o a la caja del interruptor de circuito principal en su hogar. Coloque el interruptor de alimentación principal en la posición "OFF" (APAGADO).
- Desatornille el o los fusibles o coloque el(los) interruptor(es) de circuito que controla(n) la alimentación del ensamble o habitación en la que trabaja en la posición de apagado (OFF).
- Coloque el interruptor de la pared en la posición "OFF" (APAGADO). Si la lámpara a reemplazar posee un interruptor o cadena de tirador, colóquelo en la posición "OFF" (APAGADO).
- No utilice bombillas de un vataje mayor al especificado en esta lámpara.
- **ADVERTENCIA:** Advertencia de la proposición 65: Esta lámpara contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo. Lávese las manos después de usar.

### PRECAUCIÓN:

- Lea y comprenda todas las instrucciones e ilustraciones por completo antes de proceder con el ensamblaje e instalación de esta lámpara.
- Si tiene dudas sobre la instalación de esta lámpara, o si el funcionamiento de la misma falla por completo, póngase en contacto con un electricista calificado y con licencia.
- Todas las piezas deben usarse como lo indican estas instrucciones. No reemplace las piezas, no omita piezas durante la instalación ni utilice piezas gastadas o rotas. El incumplimiento de esta indicación podría invalidar la calificación ETL o la certificación C.S.A. de este ensamble.

## PREPARACIÓN

---

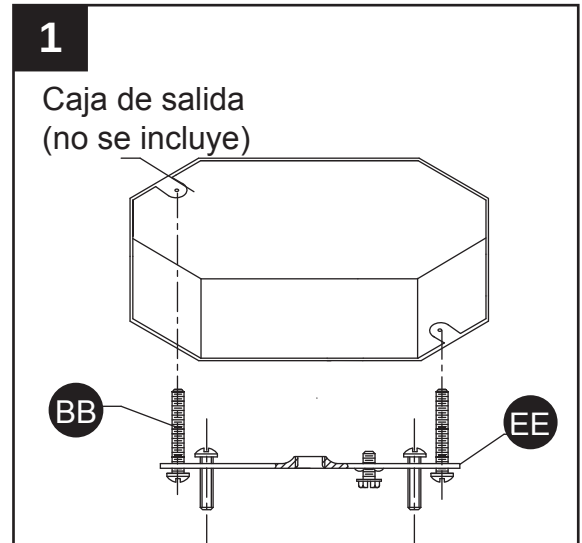
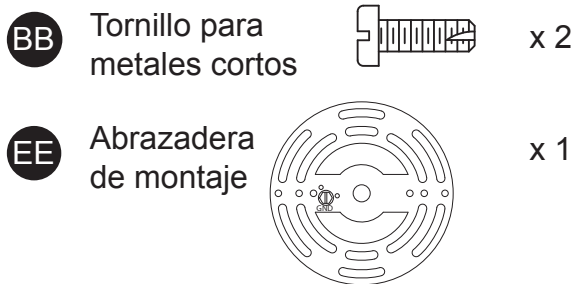
Antes de comenzar el ensamblaje del producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y el diagrama. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas. Comuníquese con el Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

**Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos a 1 hora.**

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, destornillador de cabeza plana, taladro, 1/2" broca, pinzas pelacables, cinta aislante.

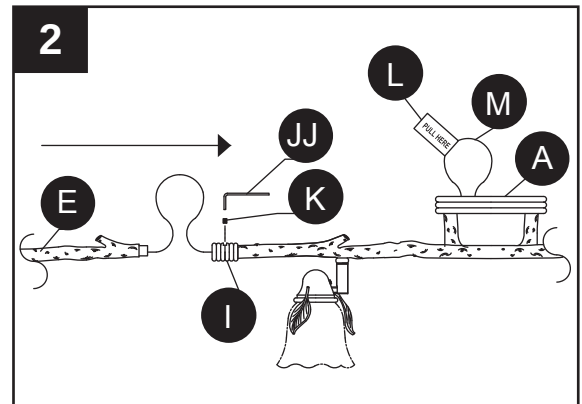
1. Conecte la abrazadera de montaje (EE) con los tornillos cortos para metal (BB) a la caja de salida. Oriente la abrazadera de montaje (EE) de modo tal que la sección central elevada sobresalga hacia el interior de la caja de salida. (Consulte la fig. 1.)

## Aditamentos utilizados



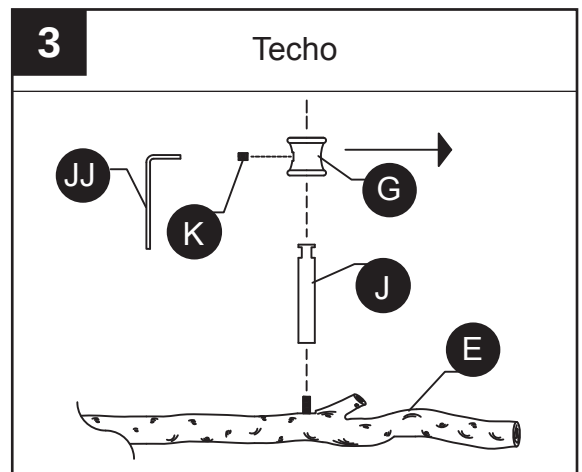
2. Fije las secciones extendidas de los brazos (E) a los acopladores de la sección central (I) y asegúrelos con el tornillo de fijación Allen (K) y la llave Allen (JJ). Nota: Mientras fija las secciones de los brazos, debe jalar el conductor suelto hacia el interior de la base, para esto jale al interior de la base los conductores (M) marcados con la etiqueta "PULL HERE" (L). (Consulte la fig. 2.)

## Aditamentos utilizados



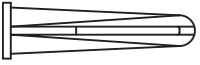
3. Marcado de la posición de montaje de los separadores de apoyo del brazo (J): Retire los acopladores (G) de los separadores (J), para esto afloje el tornillo de fijación (K) con la llave Allen (JJ). Enrosque los separadores (J) en la sección del brazo (E). Coloque de forma temporal la lámpara en su lugar sobre la abrazadera de montaje (consulte la fig. 1) y marque la ubicación de los separadores (J) en el techo. Taladre orificios de 1/8" de diámetro en las ubicaciones marcadas en el techo. (Consulte la fig. 3.)

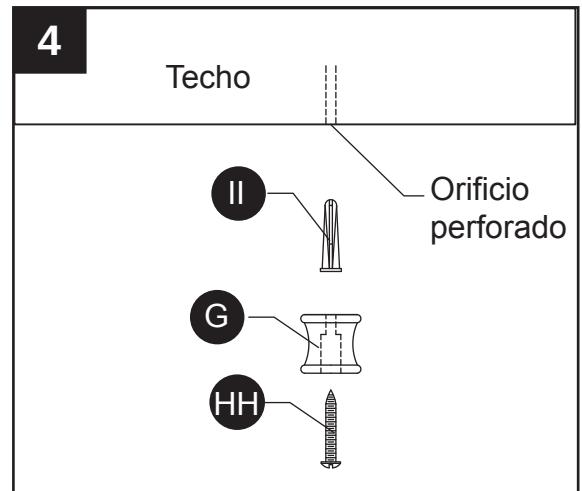
## Aditamentos utilizados



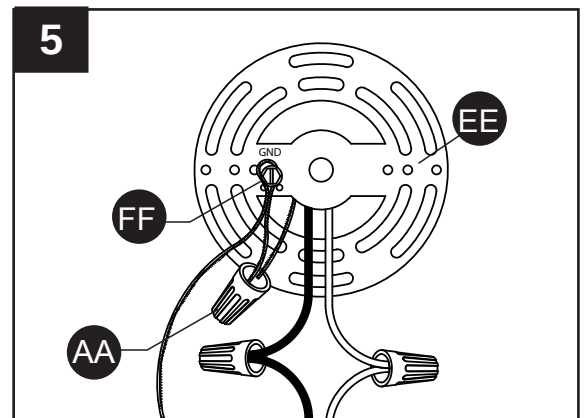
4. Coloque pernos de anclaje (II) en los orificios taladrados de 1/8" en el techo. Fije los acopladores (G) en los pernos de anclaje (II) con tornillos de montaje (HH). (Consulte la fig. 4.)

## Aditamentos utilizados

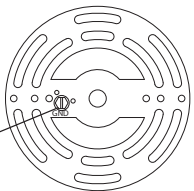
- HH** Tornillo de montaje  x 2
- II** Pernode anclaje  x 2



5. Guía para la conexión de los conductores de puesta a tierra (consulte la Fig. 5):
- Para la instalación en los Estados Unidos: Coloque el conductor de puesta a tierra de la caja de salida alrededor del tornillo de puesta a tierra (FF) en la abrazadera de montaje (EE), a no menos de 5,08 cm del extremo del conductor. Apriete el tornillo de puesta a tierra (FF). Si la lámpara cuenta con un conductor de puesta a tierra, conéctelo al conductor de puesta a tierra de la caja de salida con un conector de cables adicional (AA).
  - Para la instalación en Canadá: Si la lámpara cuenta con un conductor de puesta a tierra, colóquelo alrededor del tornillo de puesta a tierra verde (FF) en la abrazadera de montaje (EE). Apriete el tornillo de puesta a tierra (FF).



## Aditamentos utilizados

- AA** Conectores de cable  x 1
- EE** Abrazadera de montaje  x 1
- FF** Tornillo de puesta a tierra 



6. Guía para la conexión de los conductores de suministro: Realice las conexiones de los conductores asegurándolos con conectores de cables (AA), según la tabla de referencia que aparece a continuación.

| CONECTAR, CORRIENTE, CABLE DE SUMINISTRO LA CAJA DEL TOMACORRIENTE NEGRO O ROJO A: | CONECTAR, NEUTRO, CABLE DE SUMINISTRO DE LA CAJA DEL TOMACORRIENTE BLANCO A: |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Negro                                                                              | Blanco                                                                       |
| * Cable paralelo (redondo y liso)                                                  | *Cable paralelo (cuadrado y acanalado)                                       |
| Trasparente, marrón, dorado o negro sin rastreado (líneas coloreadas)              | Trasparente, marrón, dorado o negro con rastreado (líneas coloreadas)        |
| Cable aislado (no verde) con conductor en metal cobre.                             | Cable aislado (no verde) con conductor en metal plateado.                    |

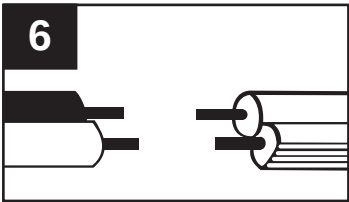
**\*NOTA:**  
Cuando se utiliza el cable paralelo (SPT I y SPT II). El cable neutro es cuadrado y acanalado, y el cable de corriente es redondo y liso. (Consulte la fig. 6.)

**Aditamentos utilizados**

AA

Conectores de cable

x 2



7. Pase la base del techo (A) sobre los tornillos largos para metal (DD) que sobresalen de la abrazadera de montaje (EE) y fíjela en su lugar con las perillas roscadas (CC). (Consulte la fig. 7.)

**Aditamentos utilizados**

CC

Perillas roscadas

x 2

DD

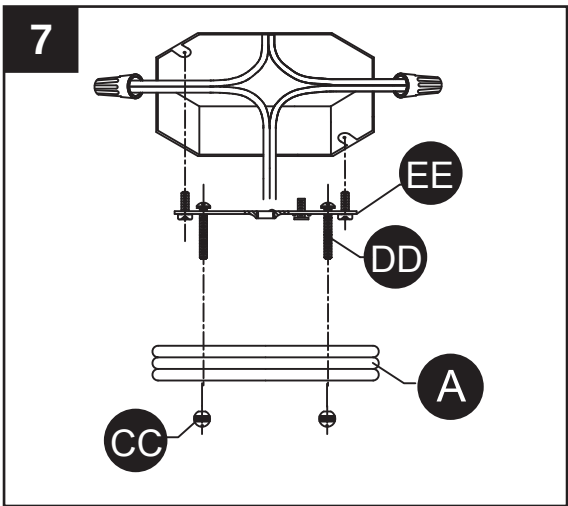
Tornillo para metales largos

x 2

EE

Abrazadera de montaje

x 1



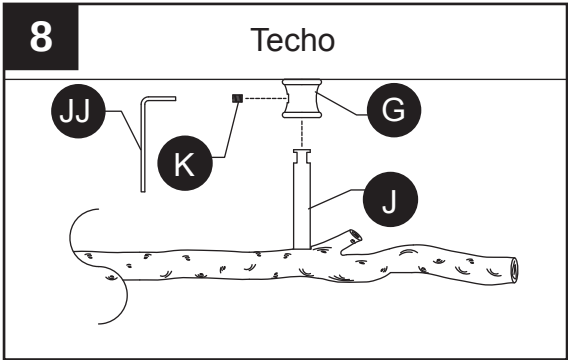
8. Coloque los separadores (J) en los acopladores (G) instalados en el techo y asegúrelos con tornillos de fijación Allen (K) y la llave Allen (JJ). (Consulte la fig. 8.)

**Aditamentos utilizados**

JJ

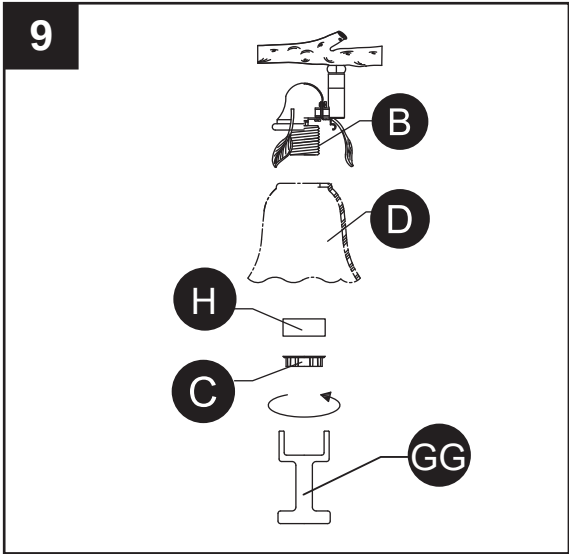
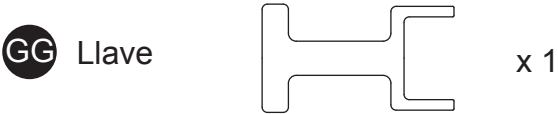
Allen Wrench

x 1

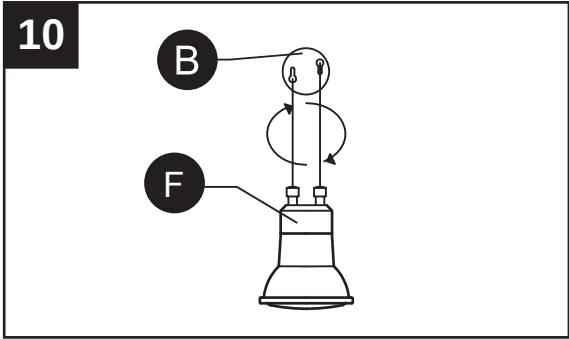


9. Retire el anillo del portalámpara roscado (C) del portalámpara (B). Coloque la pantalla de vidrio (D) y el separador (H) sobre el portalámpara roscado (B) y asegúrelos con el anillo del portalámpara roscado (C) y con la llave (GG). (Consulte la fig. 9.)

Aditamentos utilizados



10. Enrosque las bombillas GU10 (F) en el portalámpara roscado (B). (Consulte la fig. 10)



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Siempre asegúrese de que la corriente eléctrica esté desconectada antes de limpiar.
- Utilice un paño húmedo suave y jabón suave no abrasivo para limpiar la lámpara. Nunca utilice un limpiador para vidrio en la lámpara, porque éste dañará el acabado metálico.
- Las pantallas de vidrio se pueden lavar dentro de un lavabo recubierto con toallas usando agua tibia y jabón suave. No lave las pantallas en un lavaplatos automático.
- Reemplazo de la bombilla: Use 6 bombillas de base GU10 de un máximo de 50.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene preguntas relacionadas con el producto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

| PROBLEMA                   | CAUSA POSIBLE                                       | ACCION CORRECTIVA           |
|----------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------|
| La lámpara no se enciende. | 1. La lámpara puede estar incorrectamente cableada. | 1. Inspeccione el cableado. |
|                            | 2. La bombilla está quemada o rota.                 | 2. Reemplace la bombilla.   |

## GARANTÍA

El distribuidor garantiza que los productos que él fabrica no presentarán defectos de fabricación ni en los materiales ni en la mano de obra durante un (1) año desde la fecha de envío original. Esta garantía no cubre las bombillas ni el acabado de un producto para exteriores. Si el distribuidor comprueba que alguno de los productos cubiertos por la garantía presenta defectos, el distribuidor reemplazará o reparará dichos productos a su sola discreción y a su cargo. Las partes de este convenio acuerdan expresamente que el único y exclusivo recurso que pueden interponer contra el distribuidor será para la reparación o el reemplazo de los productos con defectos tal como se indica aquí, o a juicio exclusivo del distribuidor, este podrá reembolsar el precio de compra de los productos. LA GARANTÍA ANTERIOR REEMPLAZA EXCLUSIVAMENTE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS AQUELLAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR O RESPECTO DE INFRACCIONES. Ninguna afirmación del distribuidor, sea en palabras o en hechos a excepción de lo expresado en este párrafo constituirá una garantía. Los bienes que el distribuidor puede llegar a vender pero que no fabrica no están garantizados por el distribuidor, pero se venden solamente con las garantías, si existieran, del fabricante de los mencionados productos. Esta garantía no cubre la mano de obra ni otros costos o gastos que se generen al retirar o instalar productos con defectos, reparados o reemplazados. La garantía del distribuidor no se aplica a aquellos productos que han sido sometidos a uso inadecuado, mal uso, aplicación inapropiada, negligencia (incluida, pero no limitada a un mantenimiento incorrecto), accidentes, instalación mal realizada, modificaciones (incluido, pero no limitado al uso de piezas o accesorios no autorizados), ajustes o reparaciones.

## LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

| PIEZA   | DESCRIPCIÓN                                                | PIEZA #     |
|---------|------------------------------------------------------------|-------------|
| C       | Anillo del portalámpara roscado                            | LR038       |
| D       | Pantalla de vidrio                                         | G353        |
| F       | Bombilla GU10                                              | B017        |
| H       | Espaciador                                                 | 16034spacer |
| BB      | Tornillo para metal corto                                  | SCR832X050  |
| CC      | Perillas roscadas                                          | TK1X832-OZ  |
| DD      | Tornillo para metal largo                                  | SCR832100   |
| EE & FF | Abrazadera de montaje con tornillo de puesta a tierra (FF) | XBAR05      |
| GG      | Llave                                                      | W008        |
| HH & II | Tornillo de montaje (HH) con Perno de anclaje (II)         | ANCHOR8100  |

